


## TUBA I''



100% wykonane we Francji



Uchwyt na kabel

 - **SYGNALIZATOR POZIOMU Z ZEWNĘTRZNYM OBCIĄŻNIKIEM**  
Dla wody i ścieków

Pływakowy sygnalizator poziomu cieczy o cylindrycznym kształcie i niewielkiej średnicy, przeznaczony dla zbiorników i cystern o ograniczonym dostępie.

Niewielka średnica urządzenia ( $\varnothing$  29 mm) pozwala na montaż poprzez wąskie otwory, zwykle znajdujące się w bocznej ścianie zbiorników.

 - **DETECTEUR DE NIVEAU TUBULAIRE**  
Pour eaux claires, eaux usées dans des cuves à passages étroits

Ce détecteur de niveau à flotteur tubulaire de petite taille est spécialement conçu pour les citernes, réservoirs et cuves à passages étroits.

Le faible diamètre de ce flotteur ( $\varnothing$  29 mm) permet son introduction par de petits orifices souvent placés sur les parois verticales des cuves

 - **LEVEL REGULATOR WITH EXTERNAL BALLAST**  
For waste water, sewage

This float level switch is a small diameter tubular float that has been designed to fit tanks and cisterns having restricted access.

Its small diameter ( $\varnothing$  29 mm) allows it to pass through the narrow openings usually found on the side walls of tanks.

Gęstość cieczy  
Densités de fluides admissibles 0,75 do 1,50 g/cm<sup>3</sup>  
Allowed fluid densities

Prąd maksymalny  
Caractéristiques électriques 250 VCA - 50/60 Hz  
Electric characteristics

Zasilanie  
Pouvoir de coupure 12 (6) A  
Cut-out power

Ciśnienie maksymalne  
Pression de service admissible 5,5 bar  
Maximum pressure

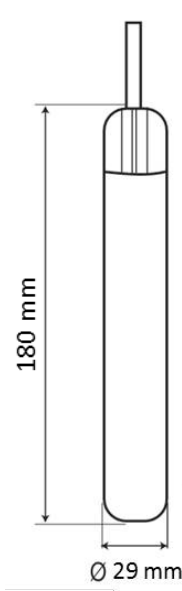
Temperatura maksymalna  
Température maxi 85 °C  
Maximum temperature

Stopień ochrony  
Indice de protection IP 68   
Protection index

Materiał pływaka  
Corps Polipropylen  
Housing Polypropylène copolymère  
Copolymer polypropylene

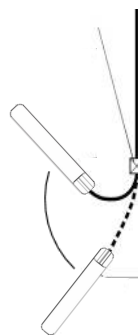
Typ kabla  
Type de câble Neopren  
Type of cable Néoprène  
Neoprene

Poids flotteur sans câble  
Float weight without cable 60 g  
Peso flotador sin cable



**+/-20°**

**Kąt pracy  
Angle  
Ángulo**



### Wymiary - Dimension - Dimensión

**OPRÓŻNIANIE - VIDANGE – EMPTYING**



Poziom cieczy dosięga pływak, przechylając go, i wysyła do pompy sygnał, aby rozpocząć opróżnianie

Opróżnianie zostaje natychmiast zatrzymane po powrocie pływaka do pozycji pionowej

Podłączenie

Le liquide atteint le flotteur qui en basculant donne le signal à la pompe de démarrer pour la vidange

Le pompage s'interrompt dès que le régulateur bas revient en position verticale

Branchement

The liquid reaches the float which by tilting gives the signal to the pump to start for emptying

The pumping stops as soon as the low regulator returns to the vertical position

Connection

**NAPEŁNIANIE - REMPLISSAGE – FILLING**



Napełnianie zostaje rozpoczęte natychmiast po powrocie pływaka do pozycji pionowej

Napełnianie zostaje natychmiast zatrzymane po przechyleniu się pływaka wysokiego poziomu

Podłączenie

Le remplissage commence dès que le régulateur bas revient en position verticale

Le remplissage s'interrompt dès que le régulateur haut bascule

Branchement

The filling starts as soon as the low regulator returns to the vertical position

The filling stops as soon as the high level regulator switches

Connection

**Przykład instalacji - Exemples d'installations - Installations exemples**



Montaż na pionowej rurze

Fixé sur une canne verticale

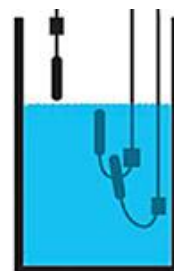
Fixed to a cane.



Montaż w ścianie zbiornika poprzez dławnicę

Fixé sur les parois des cuves à l'aide d'un presse-étoupe.

Fixed on the walls of the tanks using a stuffing box.



Za pomocą obciążnika

Utilisation avec lest sur câble

Use with cable ballast